МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Казанский государственный аграрный университет»
(ФГБОУ ВО Казанский ГАУ)

Институт экономики
Кафедра иностранных языков

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 75A526385135E686C80B0DF18B510A12
Владелец: Калимуллин Марат Назипович
Действителен: с 16.07.2025 до 09.10.2026

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по научной работе и инновациям, профессор
_____ М.Н. Калимуллин
«22» мая 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

Научная специальность

4.1.5 Мелиорация, водное хозяйство и агрофизика

Уровень

Подготовка научных и научно-педагогических кадров

Форма обучения

Очная

Казань - 2025

Составитель:
доцент, канд. филол. наук, доцент — Гатауллина Роза Вилюровна
Должность, ученая степень, ученое звание — Ф.И.О.

Рабочая программа дисциплины обсуждена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков «25» апреля 2025 года (протокол № 9)

ВРИО заведующего кафедрой:
к.пед.н., доцент — Фассахова Гузель Рафкатьевна
Должность, ученая степень, ученое звание — Ф.И.О.

Рассмотрена и одобрена на заседании методической комиссии Института экономики «12» мая 2025 года (протокол № 11)

Председатель методической комиссии:
к.экон.н., доцент — Авхадиев Фаяз Нурисламович
Должность, ученая степень, ученое звание — Ф.И.О.

Согласовано:
Директор — Низамутдинов Марат Мингалиевич
Ф.И.О.

Протокол Ученого совета института № 8 от «19» мая 2025 года.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре по научной специальности 4.1.5 Мелиорация, водное хозяйство и агрофизика, обучающийся по дисциплине «Иностранный язык» должен овладеть следующими результатами:

Код компетенции	Содержание компетенций (в соответствии с СУТ КГАУ)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
УК-3	Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	*Знать:* - методы критического анализа и оценки современных научных достижений; - методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях; -особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах *Уметь:* - написать сообщение или доклад по темам проводимого исследования, письмо в пределах изученного языкового материала; аннотировать, реферировать и переводить тексты из научно-популярной и научной литературы, периодических изданий и монографий, инструкций, справочной литературы; - осуществлять личностный выбор в процессе работы в российских и международных исследовательских коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой, коллегами и обществом - следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач *Владеть:* - навыками анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в т. ч. междисциплинарного характера, возникающих при работе по

		решению научных и научно-образовательных задач в российских или международных исследовательских коллективах - технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке - технологиями планирования деятельности в рамках работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач - различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач
УК-4	готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	*Знать:* методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках - стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках - иноязычную терминологию специальности, русские эквиваленты слов и выражений профессиональной речи. *Уметь:* - следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках - использовать основные функциональные возможности специализированных прикладных программных средств обработки данных; - осуществлять устный перевод звучащего дискурса: монологического, диалогического (полилогического) характера с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный; - читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки *Владеть:* - навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках; - навыками критической оценки эффективности различных методов и

		технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках - всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое); навыками письма в пределах изученного языкового материала; - различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках

2 Место дисциплины в структуре программы аспирантуры

Дисциплина к образовательному компоненту. Изучается в 3 семестре, на 2 курсе при очной форме обучения. Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях и навыках, полученных при освоении образовательных программ предшествующего уровня. Дисциплина является основополагающей для научной деятельности, направленной на подготовку диссертации к защите, подготовки публикаций и (или) заявок на регистрацию объектов интеллектуальной собственности и итоговой аттестации.

3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 часов.

Таблица 3.1 - Распределение фонда времени по семестрам и видам занятий

Вид учебных занятий	Очное обучение
	3 семестр
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего, час**)**	**48**
в том числе: лекции, час практические занятия, час	 48
Самостоятельная работа обучающихся (всего, час**)**	**132**
в том числе: подготовка к практическим занятиям, час работа с тестами и вопросами для самоподготовки, час подготовка к экзамену, час	 44 44 44
Промежуточная аттестация по дисциплинам (модулям) и практик (кандидатский экзамен, час)	 **36**
Общая трудоемкость 216 час **6 зач. ед**.	**216** **6**

4 Содержание дисциплины (модуля), структурированное по разделам и темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Таблица 4.1 - Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

№ темы	Раздел дисциплины	Всего часов	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость, в часах			
			лекции	Практическое занятие	Самостоятельная работа	Контроль
1	Фонетика Грамматика	44	-	12	32	-
2	Лексика	46	-	12	34	-
3	Перевод	44	-	12	32	-
4	Аннотирование и реферирование научных текстов	46	-	12	34	-
Промежуточная аттестация по дисциплинам (модулям) и практик (кандидатской экзамен)		36	-	-	-	36
	Итого	216		48	132	36

Таблица 4.2 - Содержание дисциплины, структурированное по разделам и темам

№	Содержание раздела (темы) дисциплины	Время, ак.час (очно/заочно)	
		очно	
Раздел 1 Фонетика			
Практические занятия			
1	Особенности фонетического строя языка: интонационное оформление предложения, словесное ударение.	2	
Грамматика			
2	Грамматика научной речи: синтаксическое членение предложения. Средства выражения и распознавания главных членов предложения. Усеченные грамматические конструкции (бессоюзные придаточные, эллиптические предложения). Средства выражения модальности.	10	
Раздел 3 Лексика			
3	Специфика лексических средств текстов по специальности; особенности терминологии, механизмы словообразования. Составление терминологических глоссариев	12	
Раздел 4 Перевод			
4	Сложные синтаксические конструкции стиля научной речи: обороты с неличными формами глагола, пассив, атрибутивные комплексы. Основы научного перевода. Типы перевода,	12	

	переводческие трансформации. Контекстуальные замены Совпадение и расхождение значений интернациональных слов.		
Раздел 5 Аннотирование и реферирование научных текстов			
5	Аннотирование и реферирование научных текстов. экзамен	12	

5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Гатауллина Р.В. Фассахова Г.Р. «Английский язык» (учебное пособие) Казань, Издательство Казанского ГАУ, 2018. – 106с. (ISBN 978-5-905201-49-3)
2. Фассахова Г.Р., Гатауллина Р.В., Исламова Л.Р., Ярхамова А.А., Ромазанова О.В. Учебно-методическое пособие по дисциплине «Деловой иностранный язык» / Г.Р. Фассахова, Р.В Гатауллина, Исламова Л.Р, О.В. Ромазанова – Казань: Изд-во Казанский государственный аграрный университет, 2019 – 72с.
3. Учебно – методическое пособие по дисциплине «Иностранный язык» /Фассахова Г.Р., Гатауллина Р.В., Ярхамова А.А., Исламова Л.Р.– Казанский государственный аграрный университет, 2019 – 80с.

6 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык» представлен в приложении к рабочей программе дисциплины.

7 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Основная учебная литература:

1. Алешугина Е.А. Английский язык для подготовки научно-педагогических кадров : учебное пособие / Алешугина Е.А., Лошкарева Д.А., Патяева Н.В.. — Нижний Новгород : Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2022. — 72 с. — ISBN 978-5-528-00478-5. — Текст : электронный // IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/122870.html (дата обращения 15.04.2025). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей
2. Вдовичев, А. В. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate Students : учебно-методическое пособие / А. В. Вдовичев, Н. Г. Оловникова. — 4-е изд.. стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 246 с. — ISBN 978-5-9765-2247-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/125412 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Нейман, С. Ю. Английский язык. Обучение в инновационной среде = English for Innovation Environment : учебник / С. Ю. Нейман. — Омск : ОмГТУ, 2019. — 296 с. — ISBN 978-5-8149-2938-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/186840 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз.
4. Кириллович, Н. Н. Plants, Forests and Forest operations : учебное пособие / Н. Н. Кириллович. — Екатеринбург : УГЛТУ, 2020. — 93 с. — ISBN 978-5-94984-746-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/157284 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа:

для авториз. пользователей.
5. Волегжанина, И. С. Становление и развитие профессиональной компетентности в научно-исследовательской деятельности : учебное пособие / И. С. Волегжанина. — Новосибирск : СГУПС, 2020. — 137 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/217859 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
6. Непшекуева, Т. С. Английский язык для аспирантов биологических специальностей : учебное пособие / Т. С. Непшекуева. — Краснодар : КубГАУ, 2019. — 86 с. — ISBN 978-5-00097-942-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/302786 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
7. Авхачева, И. А. Английский язык для аспирантов : учебное пособие / И. А. Авхачева. — Пермь : ПНИПУ, 2021. — 62 с. — ISBN 978-5-398-02592-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/328814 (дата обращения: 19.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
8. Ржевская, Е. Л. Английский язык для аспирантов : учебное пособие / Е. Л. Ржевская, Т. А. Колчанова, О. Л. Никитина. — Тюмень : ТюмГНГУ, 2009. — 65 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/39389 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
9. Английский язык для аспирантов : учебное пособие / составители И. А. Анашкина [и др.]. — Саранск : МГУ им. Н.П. Огарева, 2022. — 80 с. — ISBN 978-5-7103-4363-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/397667 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
10. Вепрева, Т. Б. Английский язык для научного исследования = English for Scientific Research : учебно-методическое пособие / Т. Б. Вепрева, И. М. Зашихина, О. В. Печинкина. — Архангельск : САФУ, 2016. — 120 с. — ISBN 978-5-261-01128-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/96668 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
11. Цыганкова, А. С. Научная статья на английском языке: советы начинающим = Research Paper in English: Tips for Beginners : учебное пособие / А. С. Цыганкова. — Хабаровск : ДВГУПС, 2018. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/179351 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
12. Никрошкина, С. В. Английский язык для аспирантов. Подготовка к кандидатскому экзамену : учебное пособие / С. В. Никрошкина. — Новосибирск : НГТУ, 2021. — 92 с. — ISBN 978-5-7782-4494-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/216347 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
13. Английский язык для аспирантов: грамматические, лексические и стилистические трудности : учебное пособие / И. Г. Белякова, А. А. Молнар, Ж. В. Кургузёнкова, Л. В. Кривошлыкова. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 80 с. — ISBN 978-5-9765-4859-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/231779 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
14. Academic English: reading. Part III = Академический английский: чтение : учебное пособие / составители Д. В. Грамма, М. А. Ставрук. — Сургут : СурГУ, 2023 — Часть 3 — 2023. — 38 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/337907 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

15. 2. Academic English: speaking. Part II = Академический английский: говорение : учебное пособие / составители Д. В. Грамма [и др.]. — Сургут : СурГУ, 2022 — Часть 2 — 2022. — 34 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/337856 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
16. Щербак, С. Ф. Английский язык для аспирантов: Академическое чтение : учебное пособие : в 2 частях / С. Ф. Щербак. — Москва : МосГУ, 2021 — Часть 1 : Наука и научное исследование — 2021. — 144 с. — ISBN 978-5-907410-54-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/259388 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
17. Вдовичев, А. В. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate Students : учебно-методическое пособие / А. В. Вдовичев, Н. Г. Оловникова. — 6-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2024. — 245 с. — ISBN 978-5-9765-2247-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/398537 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная учебная литература:

1. Иностранный язык для академического общения: учебное пособие / составители Е. А. Захарчук, И. П. Кривко. — Курск: КГУ, 2021. — 45 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/219452 (дата обращения: 15.04.2025.). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. English for science : учебно-методическое пособие / составители Н. С. Кресова, С. Э. Кегеян. — Сочи: СГУ, 2018. — 50 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/147880 (дата обращения: 01.05.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Хантакова, В. М. Английский язык: учебное пособие / В. М. Хантакова. — Иркутск: Иркутский ГАУ, 2020. — 194 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/183523 (дата обращения: 15.04.2025.). — Режим доступа: для авториз. пользовательМарус, М. Л. Английский язык: основы научного перевода : учебное пособие / М. Л. Марус. — Омск : Омский ГАУ, 2019. — 60 с. — ISBN 978-5-89764-781-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/115926 (дата обращения: 05.05.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
4. Максимюк, Е. В. Рецензирование, аннотирование и реферирование : учебное пособие / Е. В. Максимюк. — 2-е изд. — Омск : СибАДИ, 2019. — 46 с. — ISBN 978-5-00113-113-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/149497 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
5. Ефименко, И. Н. Аннотирование научно-популярных текстов и подготовка устного сообщения на основе текстов научно-популярного характера : учебное пособие / И. Н. Ефименко. — 2-е изд. — Омск : СибАДИ, 2019. — 111 с. — ISBN 978-5-00113-114-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/149503 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
6. English for science : учебно-методическое пособие / составители Н. С. Кресова, С. Э. Кегеян. — Сочи : СГУ, 2018. — 50 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/147880 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
7. Никрошкина, С. В. Английский язык для аспирантов. Вводный курс : учебное пособие / С. В. Никрошкина. — Новосибирск : НГТУ, 2021. — 87 с. — ISBN 978-5-7782-4496-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. —

URL: https://e.lanbook.com/book/216350 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
8. Ржевская, Е. Л. Английский язык для аспирантов : учебное пособие / Е. Л. Ржевская, Т. А. Колчанова, О. Л. Никитина. — Тюмень : ТюмГНГУ, 2009. — 65 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/39389 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
9. Никрошкина, С. В. Английский язык для аспирантов. Подготовка к кандидатскому экзамену : учебное пособие / С. В. Никрошкина. — Новосибирск : НГТУ, 2021. — 92 с. — ISBN 978-5-7782-4494-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/216347 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
10. Сухоруких, Ю. И. Терминологический словарь по инженерной биологии (русский, английский, немецкий, французский, итальянский, португальский и испанский языки) : учебное пособие / Ю. И. Сухоруких, Е. Н. Базалина, С. Г. Биганова. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 444 с. — ISBN 978-5-8114-3107-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/169308 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
11. English for Students and Postgraduates of Agronomy : учебно-методическое пособие / составители Е. Г. Коротких, Е. Ю. Сементовская. — Новосибирск : НГАУ, 2020. — 453 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/172293 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
12. Сычёва, И. В. Специальная терминология, номенклатура и правила её произношения на латинском и английском языках в области фитосанитарии и карантина растений : учебно-методическое пособие / И. В. Сычёва, Л. Н. Анищенко, С. Н. Поцепай. — Брянск : Брянский ГАУ, 2020. — 122 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/172108 (дата обращения: 15.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Периодические издания

1. Журнал The economist (на английском языке)
2. Agricultural Journals | Open Access Agricultural Journals. www.ariculturaljournals.cz

«Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Электронная библиотечная система «Лань» Издательство «ИНФРА-М».
2. Поисковая система Рамблер www. rambler.ru.
3. Поисковая система Яндекс www. yandex.ru.
4. Lingvo 6.5 (Abbyy) En-Ru-En словарь на основе Мюллера + множество специализированных словарей (на CD + онлайн на сайте Lingvo.ru) www.lingvo.ru/lingvo/index.asp .
5. Онлайн словарь - http://www.multitran.ru .
6. обучающие тесты - www.native-english.ru/grammar.
7. информационный сайт для самостоятельной работы (грамматика, лексика) - www.english.language.ru/posob/.
8. информационный сайт для самостоятельной работы (грамматика, лексика) - www.study.ru/lessons/ (английский язык).
9. информационный сайт для самостоятельной работы (словарь, переводчик) - www.pereklad.online.ua (английский язык).
10. информационный сайт для самостоятельной работы (переводчик) - www.promt.ru

(английский язык).

11. информационный сайт (переводчик) - www.translate.ru (английский язык).
12. информационный сайт (словарь-переводчик) - www.translate.google.ru (английский язык).

9 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Изучение дисциплины «Иностранный язык» осуществляется по следующим формам: практические занятия и самостоятельная работа аспиранта.

Важным условием для освоения дисциплины в процессе занятий является ведение конспектов, освоение и осмысление терминологии изучаемой дисциплины. Материалы практических занятий следует своевременно подкреплять проработкой соответствующих разделов в учебниках, учебных пособиях в соответствии со списком основной и дополнительной литературы. Дополнительная проработка изучаемого материала проводится во время практических занятий, в ходе которых анализируются и закрепляются основные знания, полученные по дисциплине.

При подготовке к практическим занятиям следует использовать основную и дополнительную литературу из представленного списка. На практических занятиях приветствуется активное участие в обсуждении проблемных ситуаций, способность на основе полученных знаний находить наиболее эффективные решения поставленных проблем, уметь находить полезный дополнительный материал по тематике практических занятий.

В рамках изучения учебных дисциплин необходимо использовать передовые информационные технологии – компьютерную технику, электронные базы данных, Интернет.

Целями самостоятельной работой аспиранта является:

-систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений магистрантов;

-углубление и расширение теоретических знаний;

-формирование умения использовать справочную литературу;

-формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;

-развитие исследовательских умений.

Самостоятельная работа выполняется аспирантом по заданию преподавателя и может содержать в себе следующее задания:

-изучение программного материала дисциплины (работа с учебником, изучение рекомендуемых литературных источников, конспектирование источников);

-выполнение контрольных работ;

-работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet (использование аудио- и видеозаписи);

-составление научно-деловых писем, терминологического словаря, списка научной литературы на иностранном языке;

-выполнение тестовых заданий;

-подготовка презентаций;

-ответы на контрольные вопросы;

-аннотирование текста;

-работа с компьютерными программами;

-подготовка к экзамену;

-подготовка к занятиям, проводимым с использованием активных форм обучения (деловые игры);

Изучение дисциплины предполагает наличие промежуточной аттестации по дисциплине.

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

Необходимым условием формирования компетенций является посещение практических занятий, на которых магистрант выполняет грамматические, лексические упражнения, практико-ориентированные задания по переводу, письменному и устному реферированию, аннотированию научных текстов, подготовки тезисов и презентации выступления на конференциях для приобретения умений, необходимых для участия в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использования современных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках и овладения навыками речевой письменной и устной коммуникации в научной сфере по направлению подготовки.

10 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Форма проведения занятия	Используемые информационные технологии	Перечень информационных справочных систем (при необходимости)	Перечень программного обеспечения
Практические занятия	Мультимедийные технологии в сочетании с технологией проблемного изложения	нет	Microsoft Windows XP Prof, x64 Ed. Microsoft Office 365 Open Plan A3 Faculty, в составе: - Word - Excel - PowerPoint - «Антиплагиат. ВУЗ». ЗАО «Анти-Плагиат». - LMS Moodle (модульная объектно-ориентированная динамическая среда обучения)
Самостоятельная работа			

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения

Практические занятия	№59а/б Аудитория для практических и семинарских занятий 420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К. Маркса, д.65420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К. Маркса, д.65 Ноутбук ASUS K50C, мультимедиа проектор EPSON – 1 шт. интерактивная доска–1шт. Специализированная мебель: набор учебной мебели на 24 посадочных

	мест; доска – 1 шт.; набор мебели для преподавателей на 1 посадочное место. Учебно-наглядные пособия: настенные плакаты «London», «The English Speaking Word. The British Isles», «The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland» №42а Аудитория для практических и семинарских занятий 420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К. Маркса, д.65 Доска, трибуна, стол и стул для преподавателя, столы и стулья для студентов
Самостоятельная работа	№18 Компьютерный класс, аудитория для самостоятельной работы, текущего контроля и промежуточной аттестации 420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К. Маркса, д.65 Компьютеры - процессор Intel Celeron E3200 2,4, ОЗУ1 gb, HDD 160gb,-14 шт.; Мониторы 19*LG – 14 шт.; Ионизатор- 2 шт.; ХАБ Dlink 24порта; Принтер HP LG м 1005 – 1 шт., стол для преподавателя – 1 шт., стул для преподавателя- 1 шт., столы для студентов- 14 шт.. стулья для студентов- 14шт., шкаф-1 шт., зеркало-1 шт. №20 Компьютерный класс, аудитория для самостоятельной работы, текущего контроля и промежуточной аттестации 420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К. Маркса, д.65 Компьютеры - процессор IntelCeleron, ОЗУ 500mb, HDD 80gb – 29 шт., Мониторы 17*Dell – 7 шт., Мониторы 17* Asus – 20 шт., Ионизатор – 2 шт., доска-1шт., столы для преподавателей-4шт.,стулья для преподавателей -4 шт., столы для студентов- 28 шт., стулья для студентов- 28 шт., скамейка-1 шт., кондиционер-1шт. № 41 Компьютерный класс для самостоятельной работы 420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К. Маркса, д.65 Компьютеры – процессор IntelCeleron, ОЗУ 500mb, HDD 80gb – 18 шт, Мониторы 18 шт., Ионизатор – 2 шт., столы и стулья для студентов, набор учебной мебели на 26 посадочных мест, стол и стул для преподавателя – 1 шт., Microsoft Windows 7 Enterprise,500 ед.1С:ПРЕДПРИЯТИЕ 8.3, сетевая версия, Договор БИ0306 от 01.07.2011г., LMS Moodle (модульная объектно-ориентированная динамическая среда обучения), без ограничений, Software free General Public License(GPL)